



KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV

Brusel, 29.12.2004
KOM(2004) 841 v konečnom znení

**OZNÁMENIE KOMISIE RADE, EURÓPSKEMU PARLAMENTU, EURÓPSKEMU
HOSPODÁRSKEMU A SOCIÁLNEMU VÝBORU A VÝBORU REGIÓNOV**

Akčný plán pre implementáciu právneho rámca pre elektronické verejné obstarávanie

{SEK(2004)1639}

OZNÁMENIE KOMISIE RADE, EURÓPSKEMU PARLAMENTU, EURÓPSKEMU HOSPODÁRSKEMU A SOCIÁLNEMU VÝBORU A VÝBORU REGIÓNOV

Akčný plán pre implementáciu právneho rámca pre elektronické verejné obstarávanie

OBSAH

1.	Úvod.....	3
2.	Ciele a akcia	3
2.1.	Zabezpečenie dobre fungujúceho vnútorného trhu pri elektronickom riadení verejného obstarávania.....	3
2.2.	Dosiahnutie vyššej efektivity pri verejnom obstarávaní, zlepšenie vládnutia a konkurencieschopnosti.....	8
2.3.	Postupné vypracovanie medzinárodného rámca pre elektronické verejné obstarávanie	10
3.	Realizácia akčného plánu pre e-obstarávanie a monitorovanie	11

1. Úvod

Toto oznámenie obsahuje návrh akčného plánu pre implementáciu nového právneho rámca pre elektronické verejné obstarávanie, ktorý bol prijatý v apríli 2004 ako súčasť legislatívneho balíka smerníc o obstarávaní 2004/18/ES a 2004/17/ES. Tieto smernice poskytujú súdržný rámec na vykonávanie elektronického obstarávania otvoreným, transparentným a nediskriminačným spôsobom, stanovujú pravidlá pre elektronické zadávanie ponúk a upravujú podmienky pre moderné nákupné metódy založené na elektronických prostriedkoch komunikácie.

Ak sa on-line obstarávanie zovšeobecní, môže vládam ušetriť až 5% výdavkov a až 50-80% nákladov pri transakciách na oboch stranách nákupcov i dodávateľov. Keďže sa dajú ťažko vyčíslieť prínosy v oblasti hospodárskej súťaže a efektivity pre EÚ ako celok, vyššia konkurencieschopnosť a efektivita v oblasti verejného obstarávania môže mať priamy alebo nepriamy dopad na celú ekonomiku a zohrávať dôležitú úlohu pri plnení cieľov z Lisabonu.

Nevhodné uvedenie e-obstarávania však môže viesť k vysokému riziku roztrieštenia trhu. Právne, technické a organizačné bariéry, ktoré môžu vyplývať z on-line obstarávania, sú jedny z najväčších výziev pre tvorcov politik.

Konzultácie, ktoré sú súčasťou hodnotenia dopadov, ktoré uskutočnila Komisia¹, potvrdzujú, že je tu potreba akčného plánu. Členské štáty, kandidátske krajiny a obchodná sféra sú pripravené podieľať sa na ňom. Stavajúc na existujúcich snahách zmodernizovať trhy európskeho verejného obstarávania a zabezpečiť ich väčšiu otvorenosť a konkurencieschopnosť Komisia navrhuje opatrenia, ktoré sledujú tri osi:

- *Zabezpečenie dobre fungujúceho vnútorného trhu pri elektronickom riadení verejného obstarávania;*
- *Dosiahnutie vyššej efektivity pri verejnom obstarávaní a zlepšenie vládnutia;*
- *Postupné vypracovanie medzinárodného rámca pre elektronické verejné obstarávanie.*

2. CIELE A AKCIA

2.1. Zabezpečenie dobre fungujúceho vnútorného trhu pri elektronickom riadení verejného obstarávania

2.1.1. Zaviesť právny rámec správnym spôsobom a načas

Od členských štátov sa požaduje, aby sa nový právny rámec zaviedol do 31. januára 2006, nemožno však vylúčiť, že nedôjde aj k časovým sklzom. Dostatočne včasné prijatie nových opatrení týkajúcich sa e-obstarávania je nevyhnutné, aby sa predišlo vzniku prekážok a narušeniu hospodárskej súťaže. Je to dôležité aj z hľadiska rýchleho vývoja a efektívneho využívania e-obstarávania hospodárskymi subjektami. Členské štáty by mali vynaložiť všetku snahu, aby dodržali termíny stanovené v smerniciach.

¹ SEK (2004)1639, Rozšírené posúdenie dopadov pre akčný plán v oblasti elektronického verejného obstarávania, pracovný dokument Komisie

Chybné alebo odlišné vyloženie nových pravidiel môže vytvárať nové prekážky cezhraničnému obchodu a skutočne narušiť trh. Komisia bude pozorne monitorovať transpozíciu a podporovať náležité výmeny s členskými štátmi v štádiu tvorby návrhu, aby sa uľahčilo porozumenie právnemu rámcu. Komisia vydá dokument s výkladom právnych požiadaviek pre e-obstarávanie. V tom istom čase budú k dispozícii školiaci asistenti, ktorí budú simulovať nové elektronické prostredie, aby podporili jeho spustenie v správe a obchode.

- **1. štvrt'rok 2005** Komisia vydá dokument s výkladom o nových pravidlách elektronického verejného obstarávania
- **1. štvrt'rok 2005** Komisia poskytne on-line školiacich asistentov, aby umožnila zadávateľom a hospodárskym subjektom, aby sa oboznámili s novými opatreniami a nástrojmi e-obstarávania
- **rok 2005** Komisia poskytne členským štátom náležitú pomoc pri transpozícii nových právnych ustanovení

2.1.2. *Dokončenie právneho rámca vhodnými základnými nástrojmi*

Zo všetkých oznámení zasielaných na zverejnenie na webovej stránke TED² je 90 % stále v papierovej forme. Štandardné formuláre, ktoré sa zaviedli na základe smernice 2001/78/ES čiastočne vylepšili situáciu. Ich spracovanie však ešte stále predstavuje vysoké náklady, oneskorenú publikáciu a zvyšovanie rizika a chýb.

Nové smernice nezahŕňajú úplný elektronický systém oznamovania, nebolo by to zrealizovateľné v danom krátkom čase, keďže sú tu rôzne úrovne vývoja elektronických prostriedkov a ich dostupnosti v členských štátoch. Namiesto toho sa zvolil postupný prístup. Komisia prijme na začiatku roku 2005 nariadenie o štandardných formulároch, ktoré upravujú existujúce formuláre vzhľadom na nové prvky, ktoré boli prijaté v nových smerniciach, napr. elektronické aukcie, dynamický obstarávací systém a profily nákupcov. Do konca roku 2006 Komisia navrhne novú generáciu štruktúrovaných elektronických štandardných formulárov, aby sa umožnilo elektronické zbieranie, spracovanie a rozširovanie všetkých oznamov o obstarávaní, ktoré sú obsiahnuté v spomínaných smerniciach. Táto nová generácia by mala uľahčiť automatickú tvorbu zhrnutí vo všetkých úradných jazykoch EÚ a začlenenie do všetkých operačných systémov e-obstarávania by malo ísť tiež jednoducho. Zvážiť by sa malo aj vytvorenie elektronického adresára pre verejných nákupcov v EÚ.

Nové smernice stanovujú, že používanie Spoločného slovníka obstarávania (CPV), ktorý bol zavedený nariadením 2195/2002/ES, je povinné. Elektronické verejné obstarávanie vytvára nové možnosti využitia CPV, napríklad štruktúrovanie a analýza výdavkov obstarávania, či zostavovanie štatistiky. Revízia CPV sa už začala, aby ho bolo možné prispôbiť na využívanie v prostredí, ktoré je kompletne elektronické. Na tieto účely sa zorganizovala štúdia a členské štáty ako aj zainteresované strany budú vyzvané, aby sa jej aktívne zúčastnili. Ak sa ju podarí úspešne ukončiť, mala by sa stať medzinárodným prvotriednym vzorom pre klasifikáciu zmlúv verejného obstarávania.

- **na začiatku roka 2005** Komisia prijíma nové štandardné formuláre, pričom berie do úvahy nové postupy a využívanie elektronických prostriedkov komunikácie
- **najneskôr na začiatku roku 2006** Komisia predstaví návrhy na revíziu Spoločného

² 'Tenders Electronic Daily', oficiálna internetová stránka EÚ, kde sa zverejňujú všetky oznámenia spadajúce pod smernice obstarávania.

slovníka obstarávania, ktoré sú založené na výsledkoch hodnotiacej štúdie, ktorá sa už začala

- **do konca roku 2006** Komisia predstaví plán pre plne elektronický systém na zbieranie a zverejňovania oznamov o obstarávaní na stránke TED
- **do konca roku 2007** členské štáty zavedú plne elektronické systémy na národnej úrovni vrátane náležitých nástrojov pre automatizované zbieranie a publikáciu na stránke TED

2.1.3. Odstránenie prekážok elektronického verejného obstarávania a zabránenie ich vzniku

Prekážky obchodovania najviac hrozia pri cezhraničnom zadávaní v oblasti zostavenia systémov podávania a nezlúčiteľných noriem IT. Rozmanitosť a nezlúčiteľnosť technických riešení môžu spôsobiť, že prístup dodávateľov do systémov e-obstarávania sa pre nich stane nemožným, alebo ich to odradí od účasti kvôli nadbytočným ťažkostiam alebo zvýšeným nákladom. Prekážky môžu existovať ako funkčné tak technické.

Členské štáty by sa pri zavádzaní obstarávania na on-line spôsob mali vo všetkých štádiách riadiť základnou zásadou, že komunikačné prostriedky a nástroje v systémoch elektronického verejného obstarávania sú nediskriminačné, všeobecne dostupné a interoperateľné a v žiadnom prípade by sa nemali obmedziť prístup hospodárskych subjektov.

Aby sa predišlo vzniku elektronických prekážok, členské štáty by mali využiť výsledky analýzy funkčných požiadaviek Komisie, ktorá sa uskutočnila v rámci programu IDA³ pri navrhovaní novej legislatívy a vytváraní systémov e-obstarávania. Členské štáty a Komisia potvrdia výsledky tohto projektu vo svetle dokumentu s výkladom, ktorý ma Komisia vydať v roku 2005.

Na posilnenie dôvery voči e-obstarávaniu by sa mal propagovať vývoj mechanizmov overovania zhody. Komisia dôrazne odporúča členským štátom, aby v súlade so smernicami zaviedli alebo udržiavali dobrovoľné akreditačné systémy, aby sa zistilo či, systémy e-obstarávania vyhovujú požiadavkám smernice. Európska schéma, ktorá by bola založená na národných schémach a súčasne by ich integrovala, sa javí ako vhodná na zabezpečenie hladkého fungovania vnútorného trhu. Komisia a členské štáty by mali vývoj takejto schémy *TRUST* (Transparent Reliable Unhindered Secure Tendering t.j transparentné, spoľahlivé, bezbariérové a bezpečné ponukové konanie) založenej na požiadavkách funkčnosti preskúmať prostredníctvom štúdie realizovateľnosti.

Fungovanie vnútorného trhu a zavedenie elektronického obstarávania by ďalej mohli nepriaznivo ovplyvniť niektoré problémy týkajúce sa viacerých odborov. Možné ťažkosti sa môžu vyskytnúť pri používaní zaručených elektronických podpisov, najmä podpisov, ktoré sú založené na oprávnených osvedčeniach a ktoré sú vytvorené prostredníctvom prístroja na bezpečnú tvorbu podpisov (ďalej oprávnené podpisy).

Nové smernice nedefinujú, ktorý typ e-podpisu by sa mal pri elektronickom podávaní ponúk používať. Členské štáty, ktoré majú odlišné právne pojmami podpisu, môžu zvoliť úroveň, ktorú budú požadovať v súlade so smernicou 1999/93/ES o e-podpisoch. Na základe smerníc však možno požadovať, aby mohol ktorýkoľvek verejný nákupca v EÚ účinne preskúmať, prijať a spracovať predložené ponuky, ak sa to požaduje, s oprávneným podpisom a sprievodné osvedčenia bez ohľadu na ich pôvod v rámci EÚ alebo ich technické vlastnosti, aj v prípade,

³ Program s názvom Výmena údajov medzi administratívami

keď obsahujú dokumenty rôzneho pôvodu (t.j. od konzorcia dodávateľov) a prípadne obsahujú podpisy z rôznych úrovní od rôznych zdrojov (t.j. do rôznych štátnych úradov).

Takto sa e-obstarávanie stáva prvým sektorom, v ktorom obchod využíva oprávnené podpisy pri transakciách s verejnými úradmi v členskom štáte, ktorý nie je ich vlastnou krajinou. Záujem by sa mal zamerať aj smerom k existujúcim značným rozdielom medzi oprávnenými podpismi, ktoré požadujú niektoré členské štáty. Problémy, ktoré sa zistili napriek existujúcim normám⁴, a chýbajúci zrelý európsky trh pre tento typ podpisov predstavuje skutočnú a pravdepodobne aj dlhodobú prekážku pre cezhraničné e-obstarávanie.⁵

Projekt nazvaný Bridge/Gateway CA bol spustený v rámci programu IDA v roku 2002, aby sa vyriešili otázky týkajúce sa uznania a dôveryhodnosti elektronických osvedčení, ktoré vydali rôzne certifikačné úrady (CA) v rámci výmeny bezpečnej elektronickej pošty a podpisov medzi rôznymi národnými správami. Výsledky pilotného projektu Bridge/Gateway CA, vrátane odporúčaní o technických, organizačných a operačných aspektoch takýchto operačných schém, by mali byť k dispozícii do polovice roku 2005. Na vyriešenie problémov opísaných vyššie pred rokom 2006 však nestačí riešenie len niektorých oblastí týkajúcich sa e-obstarávania. Opierajúc sa o súčasné snahy, členské štáty a Komisia po vypočutí názorov z priemyselnej oblasti, by mali spoločne pracovať na tvorbe operačného projektu, ktorý je zameraný na rýchle riešenie založené na princípe vzájomného uznávania. V tomto štádiu by Komisia uprednostnila riešenie, ktoré by otestovalo a podporilo riešenia umožňujúce cezhraničné využitie oprávnených podpisov. Vybrané riešenia by mali sa mali jednoducho zovšeobecniť a uplatniť v iných oblastiach činností. Komisia zatiaľ odporúča členským štátom, aby preverila akékoľvek dočasné opatrenia, napr. potvrdenie na papierovom formulári pre uchádzačov v ponukovom konaní, ktorých podpis nie v zhode s požadovaným. .

Nedostatok všeobecných a interoperabilných nástrojov na elektronické objednávanie a elektronické faktúrovanie v rámci vnútorného trhu tiež vytvára prekážky pre rovnocennú účasť dodávateľov v cezhraničnom obstarávaní. V súčasnosti sa tieto typy transakcií v praxi málo využívajú, iba na dobrovoľnej báze. Komisia bude naďalej sledovať situáciu, zatiaľ čo sa budú hľadať riešenia v rámci normalizačných aktivít, ktoré podniká EÚ.

⁴ Podľa smernice 1999/93/ES boli technické normy oznámené v rámci ETSI ESI a CEN/ISSS workshopu elektronického podpisovania.

⁵ Podrobná analýza: "The legal and market aspects of electronic signatures" (Právne a trhové aspekty elektronických podpisov), štúdia pre Európsku komisiu, Interdisciplinary Centre for Law and Information Technology, CUL, Leuven, okt. 2003.

- **v roku 2005** členské štáty a Komisia testujú, vylepšujú a overujú výsledky spoločných funkčných požiadaviek IDA pre systémy e-obstarávania, ktoré sú založené na štúdii IDA z roku 2004o spoločných funkčných požiadavkách
- **začiatok roku 2006** členské štáty preskúmajú, či boli všetky operačné systémy e-obstarávania prispôsobené požiadavkám smerníc
- **do polovice roku 2005** členské štáty zavedú národné akreditačné schémy na overenie zhody elektronických systémov zadávania s právnym rámcom.
- **do konca roku 2005** členské štáty posúdia na základe štúdie realizovateľnosti, či sa zavedie schéma Európskeho overovania súhlasu
- **v rokoch 2005-2006** Komisia navrhne akciu na základe programu IDABC, aby sa pomohlo členským štátom koordinovať implementáciu pokrokových oprávnených podpisov na vyriešenie problémov s interoperabilitou ⁶
- **do 31. januára 2006** členské štáty uplatnia, ak si to vyžaduje vnútroštátne právo, interoperabilné oprávnené elektronické podpisy

2.1.4. *Priebežné zisťovanie a venovanie pozornosti problémom interoperability*

Vo svetle vyššie uvedeného je jasné, že problémy interoperability pretrvávajú a môžu sa stále objavovať. Niektoré už boli zistené a podnikli sa vhodné akcie na ich riešenie, ďalšie by sa mali zistiť pomocou diferenčnej analýzy potrieb interoperability pri e-obstarávaní, ktorú v súčasnosti uskutočňuje CEN/ISSS⁷. Interoperabilita by mala aj naďalej zostať v pozornosti. Technický a operačný rozvoj si vyžadujú, aby sa neustále revidovali a zlepšovali systémy, ktoré pokrývajú všetky etapy cyklu obstarávania. Normy v tejto oblasti určuje trh. Rovnako treba zvážiť vstupné údaje z projektov VTR (výskum a technologický rozvoj) v oblasti e-vládntia. Vlády musia dodržiavať a pracovať na riešení interoperability pomocou dialógu medzi rozličnými zúčastnenými stranami na štátnej alebo európskej úrovni a musia sa snažiť o rozvoj elektronického obchodovania medzi podnikmi s cieľom vyhnúť sa brzdiacej prekážke medzi trhmi súkromného a verejného obstarávania.

Komisia bude pokračovať v sledovaní situácie so zreteľom na naliehavosť problémov interoperability vo vnútornom trhu a v medzinárodnom obchode, a v potrebnom prípade bude uvažovať o udeľovaní plnej moci pre normalizáciu. Je žiadúce, aby sa pokračovalo v súčasnej práci v rámci workshopu IDA e-obstarávanie a v sledovaní rozvoja s cieľom spoločne zdieľať informácie o špecifikáciách a vhodných postupoch.

- **do 1. štvrtroku 2005** CEN/ISSS ukončí diferenčnú analýzu potrieb interoperability pre efektívne elektronické verejné obstarávanie
- **2005-2007** Komisia navrhuje pokračovať v aktivitách týkajúcich sa elektronického verejného obstarávania v rámci programu IDABC na výmenu skúseností a diskusiu o otázkach interoperability a na sledovanie rozvoja v členských štátoch
- **2005-2007** Komisia a členské štáty podporujú normalizačné aktivity na európskej úrovni a nadväzujú spojenie s medzinárodnými orgánmi pre normalizáciu

⁶ Európsky parlament a Rada prijali 21. apríla 2004 formálne rozhodnutie 2004/387/ES, ktorým sa zavádza nový program IDABC. Na základe dosiahnutých výsledkov predchádzajúceho programu IDA je v roku 2005 cieľom identifikovať, podporiť a propagovať rozvoj interoperabilných služieb paneurópskej elektronickej vlády.

⁷ Európske centrum pre normalizáciu/Workshop zameraný na normalizačné systémy informačnej spoločnosti

2.2. Dosiahnutie vyššej efektivity pri obstarávaní, zlepšenie vládnutia a konkurencieschopnosti

2.2.1. Zvýšenie efektivity verejného obstarávania a zlepšenie vládnutia

Zavedenie on-line obstarávania vo verejnom sektore si vyžaduje právne, inštitucionálne a organizačné zmeny na mnohých úrovniach. Členské štáty sa budú musieť rozhodnúť pre typ a rozsah nákupov, ktoré sa majú automatizovať pomocou počítača, politik, ktoré treba zaviesť, systémov a nástrojov a úroveň zúčastnených úradov správy. Riziká neúspechu nie sú zanedbateľné. Preto je podstatné, aby sa tieto snahy naplánovali a sledovali.

Vyššia efektivita bude závisieť od stupňa automatizácie v oblasti verejného obstarávania ako celku, aj keď etapovitý rozvoj e-obstarávania bude skôr zväčšovať výhody pre verejný aj pre súkromný sektor. Komisia vyzýva všetky členské štáty, aby do vnútroštátnych zákonov transponovali všetky aspekty legislatívneho balíka prehľadným spôsobom. Vlády by však mali byť schopné priebežne obmieňať a prispôbovať zavádzanie nových elektronických nástrojov a technológií. Pozornosť by mali venovať predovšetkým prípadnej nadmernej alebo protiprávnej centralizácii nákupov, neprimeranému využívaniu elektronických aukcií a preferovaniu uzavretých nákupných systémov (napr. rámcové dohody) pred otvorenými systémami. Takéto postupy môžu anulovať výhody, ktoré má priniesť zvýšená efektivita.

S cieľom optimalizovať výhody by členské štáty mali vytvoriť národné plány, ktoré by boli doplnené individuálnymi plánmi predovšetkým pre najsilnejších nákupcov. Nebolo by vhodné stanoviť jednotné ciele a spôsoby všeobecného zavádzania e-obstarávania, pretože podmienky v každom členskom štáte sú značne odlišné. Komisia by mala členským štátom v potrebných prípadoch pomáhať v tejto aktivite a uľahčiť šírenie informácií a ich spoločné zdieľanie. Rovnako bude sledovať rozvoj formou vhodných ukazovateľov využívajúc údaje z databázy TED. Sieť verejného obstarávania, ktorá bola zriadená v januári 2003 v Kodani, by mohla poskytnúť priestor na fórum na výmenu skúseností medzi členskými štátmi.

Zvýšená efektivita závisí tiež od automatizácie určitých typov transakcií, ako napr. faktúry, objednávky a platby. Tento vývoj sa v súčasnosti nachádza v počiatočnej fáze, je však pravdepodobné, že dôjde k jeho urýchleniu v dôsledku normalizácie a automatizácie finančných a rozpočtových systémov. Na základe plnej moci udelennej Komisiou CEN/ISSS zhodnotilo požiadavky na normy a uzatvára prípravu podrobného sprievodného materiálu pre vykonávanie smernice 115/ES/2001 o elektronických faktúrach. Okrem toho IDA realizuje projekt na rozvoj schém XML pre e-obstarávanie vrátane e-faktúrovania a e-objednávania. Úsilie v tejto oblasti by malo pokračovať s cieľom dosiahnuť riešenia pre interoperabilitu.

Národné politiky sa nemôžu kvalitne rozvíjať bez podrobného náčrtu trhov obstarávania. Existujúce štatistické informácie sú väčšinou neúplné a mechanizmy zbierania údajov nie sú dokonale zorganizované. E-obstarávanie je príležitosťou na zlepšenie tejto situácie. Komisia zmobilizuje Poradný výbor pre verejné zmluvy (PVVZ) a pracovnú skupinu pre štatistické informácie, aby sa v plnej miere využilo zavedenie nových technológií pre e-obstarávanie.

- **do konca roku 2005** každý členský štát pripraví národný plán na zavedenie verejného elektronického obstarávania formou stanovenia merateľných realizačných cieľov so zreteľom na špecifické vnútroštátne potreby
- **do konca roku 2005** každý členský štát podporuje prípravu podobných plánov jednotlivými národnými nákupcami a koordináciu a monitorovanie ich zavádzania

- **v rokoch 2005-2006** Komisia bude pokračovať v monitorovaní práce CEN/ISSS v súvislosti s e-faktúrami a navrhne pokračovať v aktivitách XML, ktoré sa podnikli v rokoch 2003-2004 a boli zamerané na e-faktúrovanie a e-objednávanie v rámci IDABC
- **do konca roku 2006** členské štáty zavedú účinné elektronické systémy na zbieranie a spracúvanie štatistických údajov o obstarávaní

2.2.2. *Zvýšenie konkurencieschopnosti trhov verejného obstarávania v celej EÚ*

On-line konzultácia Komisie zameraná na obchodné činnosti identifikovala transparentnosť ako hlavný aspekt počítačovej automatizácie verejného obstarávania spoločne s dôverou v regulárnosť postupov udeľovania zmlúv. Elektronické prostriedky ponúkajú viac transparentnosti, pretože umožňujú jednoduché a načasované šírenie informácií o zmluve a znižujú možnosti a pohnútky vedúce k podvodu. Zároveň môžu zlepšovať kvalitu vládneho manažmentu pre obstarávanie vrátane monitorovania a rozhodovania. Postupy šírenia informácií súvisiacich so zmluvou sa môžu v jednotlivých členských štátoch líšiť, podobne ako požiadavky na sledovateľnosť a audit operácií e-obstarávania. Sieť verejného obstarávania by mala zohrávať aktívnu úlohu pri výmene informácií a postupov v súvislosti s týmito otázkami. Komisia by mala podporovať hodnotiacu aktivitu (benchmarking) s cieľom porovnať a zmerať dosiahnuté pokroky.

Väčšina obchodných jednotiek je toho názoru, že on-line obstarávanie by si malo vyžadovať menej úsilia ako tradičné postupy. Vnútroštátne správne ustanovenia a usmernenia, ktorými sa riadia postupy obstarávania boli vypracované s cieľom riadiť operácie v papierovej podobe. Elektronické prostriedky ponúkajú nové možnosti na zjednodušenie postupov a šetria dodávateľom čas a peniaze. Úspech závisí od stupňa transformácie off-line postupov na plne pripravené on-line služby. Toto si vyžaduje opätovne premyslieť poskytovanú službu a zmeniť rôzne postupy.

Pri všeobecnom sprístupnení e-obstarávania je potrebné, aby sa uskutočnili všetky opatrenia na zmenšenie záťaže, ktorú prináša regulácia. Normalizácia a reštrukturalizácia obchodných dokumentov ako aj jednotnejšie dokumenty ponukových konaní by mali pomôcť pri zautomatizovaní určitých zaužívaných obchodných postupov a umožniť obidvom stranám, aby sa zamerali na podstatu nákupu.

Typický príklad byrokracie sa vzťahuje na požadované početné potvrdenia a obchodné dokumenty. Tieto sú lez zriedka k dispozícii v elektronickej podobe. Okrem toho musia byť použiteľné a prijateľné v zahraničí. Komisia a členské štáty by mali dôkladne preskúmať a porovnať výsledky dosiahnuté v tejto oblasti na národnej úrovni v rámci ACPC s cieľom dohodnúť sa začiatkom roku 2006 na spoločnom súbore elektronických potvrdení, aspoň niekoľkých, ktoré sa najčastejšie požadujú. E-obstarávanie by bolo výborným testovacím základom na rozvoj takýchto služieb v oblasti e-vládnutia. Komisia navrhne tento smer činnosti členským štátom.

Používanie e-katalógov je ďalšou dôležitou otázkou. Ich rozmiestňovanie je dôležité predovšetkým pre zahrnutie malých a stredných podnikov (MSP) do verejného obstarávania. Súčasné aplikácie umožňujú podnikom predložiť produkty a služby zmluvným partnerom za prijateľnú cenu, čas a s prijateľným úsilím. Nedostatok jednotných špecifikácií a štandardov pre e-katalógy znamená, že existuje riziko, že IT aplikácie na trhu nebudú zodpovedať požiadavkám verejného sektora. Práca zameraná na prípravu rámcových noriem na prípravu katalógov prebieha v rámci špecifického workshopu CEN/ISSS. Vychádzajúc z projektu IDA

o funkčných požiadavkách mohlo by sa dôkladnejšie preštudovať a otestovať používanie e-katalógov v dynamických obstarávacích systémoch a rámcových dohodách o e-obstarávaní.

Na záver obchodné jednotky očakávajú, že e-obstarávanie zvýši zmluvné príležitosti, uľahčí prístup na cezhraničný trh a urýchli a zlacní postupy obstarávania. Verejné e-obstarávanie predstavuje veľký potenciál pre MSP. Aby sa podporili tie MSP, ktoré majú záujem o verejné zmluvy, členské štáty majú čo najväčší záujem podporovať štandardné systémy e-obstarávania, ktoré sú založené na existujúcich a jednoduchých technológiách, a vytvárať také zmluvné možnosti, ktoré nevylučujú účasť MSP.

- **2. polrok 2005** Komisia uvažuje o navrhnutí služieb pre elektronické dodávanie obchodných informácií a potvrdení vo verejnom obstarávaní na zavádzanie v rámci programu IDABC
- **v rokoch 2005-2006** členské štáty a Komisia sa dohodnú na spoločnom súbore často požadovaných elektronických potvrdení na použitie pri postupoch e-obstarávania
- **v roku 2005** Komisia navrhuje uskutočniť štúdiu o e-katalógoch v systéme dynamického nakupovania a elektronických rámcových dohodách s využitím práce CEN/ISSS v rámci programu IDABC
- **v roku 2005** sieť verejného obstarávania uskutoční hodnotiace aktivity (benchmarking) zamerané na transparentnosť, audit a sledovateľnosť systémov e-obstarávania
- **v roku 2006** sieť verejného obstarávania zorganizuje workshopy zamerané na podporovanie výmeny skúseností v oblasti normalizácie dokumentov ponukových konaní
- **2005-2007** členské štáty iniciujú a budú podporovať kampane na zvýšenie špecifického povedomia a školiace programy zacielené na MSP na národnej a regionálnej úrovni

2.3. Postupné vypracovanie medzinárodného rámca pre elektronické verejné obstarávanie

Zatiaľ čo e-obstarávanie sa rozširuje na celom svete, existujúce medzinárodné dohody neregulujú jeho využívanie. Právne a technologické voľby v systémoch e-obstarávania môžu znížiť možnosti obstarávania pre obchodné jednotky EÚ v tretích krajinách a tiež môžu obmedziť prístup dodávateľov z tretích krajín na trh EÚ. Komisia bude sledovať vývoj s cieľom zabezpečiť, aby zavádzanie nového režimu EÚ pre zaobstarávanie v plnej miere dodržiavalo medzinárodné povinnosti Únie a zároveň sa podnikali náležité iniciatívy na úpravu medzinárodného poriadku. Komisia bude rovnako pozorne sledovať súčasné a budúce medzinárodné normalizačné iniciatívy.

Komisia bude tiež zvažovať všetky potrebné úpravy a realizovateľnosť e-obstarávania v kontexte nástrojov vonkajšej pomoci EÚ. Úzko spolupracuje s medzinárodnými orgánmi, ako napr. Svetová banka, s cieľom zabezpečiť, aby vykonávanie nákupov financovaných týmito tretími krajinami nebrzdilo dodávateľov EÚ. Na záver Komisia uskutoční všetky potrebné opatrenia zacielené na spoločné zdieľanie skúseností a úspechov EÚ spoločne s rozvojovými krajinami.

- **v roku 2005** Komisia pokračuje v rokovaní o revízii Dohody o verejnom obstarávaní (DVO)
- **v roku 2007** Komisia uskutoční iniciatívy v DVO zacielené na dosiahnutie používania jednotnej spoločnej nomenklatúry pri klasifikácii tovaru a služieb v obstarávaní
- **v rokoch 2005-2007** Komisia podporuje aktivity a spolupracuje s medzinárodnými orgánmi pre normalizáciu a fórami v snahe zamedziť výskytu prekážok spojených s technologickou interoperabilitou na medzinárodnej úrovni

- **v rokoch 2005-2007** Komisia spolupracuje so sieťou medzinárodných rozvojových bánk (MRB) s cieľom skoordinať technickú pomoc tretím krajinám, ktoré podporujú reorganizáciu svojich režimov verejného obstarávania a ich automatizáciu pomocou počítačov.
- **v roku 2005** Komisia zvažuje všetky potrebné úpravy a realizovateľnosť e-obstarávania v kontexte nástrojov vonkajšej pomoci EÚ

3. REALIZÁCIA AKČNÉHO PLÁNU PRE E-OBSTARÁVANIE A MONITOROVANIE

Z dlhodobého hľadiska bude mať automatizácia postupov verejného obstarávania pomocou počítačov dopad na spôsob, akým sú organizované vnútroštátne postupy pri verejnom obstarávaní. Úspešné zavedenie e-obstarávania si môže vyžadovať zmenu v administratívnych postupoch, nielen v tých, ktoré sú priamo zapojené do obstarávacieho procesu, ale aj nepriamo, ako napr. kontroly rozpočtu. Čím skôr sa takéto reformy zavedú, tým väčší prínos budú mať pre európskych občanov a obchodné jednotky. Komisia uvažuje o tom, že opatrenia akčného plánu poskytujú najlepšie možné stotožnenie s cieľom v plnej miere preskúmať potenciálne výhody prechodu verejného obstarávania na on-line obstarávanie a zároveň minimalizovať riziko. Kandidátske krajiny budú úzko zapojené do realizácie akčného plánu.

S pomocou Poradného výboru pre verejné zmluvy bude Komisia monitorovať celkový pokrok. Do konca roku 2007 zhodnotí situáciu a podá správu o dosiahnutých výsledkoch; kedykoľvek, keď to bude potrebné, navrhne opravnú akciu alebo dodatočné opatrenia.

LEGISLATIVE FINANCIAL STATEMENT

Policy area(s): Internal Market

Activit(y/ies): IDABC Programme, Standardisation, Publications

TITLE OF ACTION: ACTION PLAN FOR THE IMPLEMENTATION OF THE LEGAL FRAMEWORK FOR ELECTRONIC PUBLIC PROCUREMENT

1. BUDGET LINES

1.1. Budget lines (operational lines and related technical and administrative assistance lines (ex- B. A lines)) including headings.

The administrative and operational expenditure form part of and are covered by, the existing budget lines and programmes and do not lead to the commitment of supplementary credits with regard to official Commission financial programming.

MARKT

12.0201 Implementation and development of the Internal Market

OPOCE

260201 Procedures for awarding and advertising public supply, works and services contracts

ENTR

020403 Standardisation and approximation of legislation

02020401 Pan-European eGovernment services to public administrations, enterprises and citizens (IDAbC)

02010405 Pan-European eGovernment services to public administrations, business and citizens (IDABC) - Administrative expenditure

1.2. Duration of the action and of the financial impact:

2005-2007

1.3. Budgetary characteristics (*add rows if necessary*):

Budget line	Type of expenditure		New	EFTA contribution	Contributions from applicant countries	Heading in financial perspective
120201	Non-comp	Diff ^[1]	NO	YES	NO	No [3]
020403	Non-comp	Diff	NO	NO	NO	No [3]
260201	Non-comp	Diff	NO	NO	NO	No [3]
02020401	Non-comp	Diff	No	YES	NO	No [3]
02010405	Non-comp	Non-Diff	No	YES	NO	No [3]

2. SUMMARY OF RESOURCES

2.1. Financial Resources

2.1.1. Summary of commitment appropriations (CA) and payment appropriations (PA)

EUR million (to 3 decimal places)

Expenditure type	Section no.		Year n (2005)	n + 1	n + 2	n + 3	n + 4	n + 5 and later	Total
------------------	-------------	--	------------------	-------	-------	-------	-------	-----------------------	-------

Operational expenditure⁸

Commitment Appropriations (CA) ⁹	8.1	a	1,15	1,35	0,705				3,205
Payment Appropriations (PA)		b	0,855	0,875	0,875	0,6			3,205

Administrative expenditure within reference amount¹⁰

Technical & administrative assistance (NDA)	8.2.4	c	0,080	0,080	0,080				0,240
---	-------	---	-------	-------	-------	--	--	--	-------

TOTAL REFERENCE AMOUNT

Commitment Appropriations		a+c	1,23	1,43	0,785				3,445
---------------------------	--	-----	------	------	-------	--	--	--	-------

⁸ Expenditure that does not fall under Chapter xx 01 of the Title xx concerned.

⁹ Investments by the Publications Office should over time considerably reduce expenditure for publications in the Official Journal.

¹⁰ Expenditure within article xx 01 04 of Title xx.

Payment Appropriations		b+c	0,935	0,955	0,955	0,6			3,445
-------------------------------	--	------------	--------------	--------------	--------------	------------	--	--	--------------

Administrative expenditure not included in reference amount¹¹

The needs for human and administrative resources shall be covered within the allocation granted to the managing DG in the framework of the annual allocation procedure

Human resources and associated expenditure (NDA)	8.2.5	d	0,594	0,594	0,594				1,782
Administrative costs, other than human resources and associated costs, not included in reference amount (NDA)	8.2.6	e	0,109	0,109	0,109				0,327

Total indicative financial cost of intervention

TOTAL CA including cost of Human Resources		a+c+d +e	1,933	2,133	1,488				5,554
TOTAL PA including cost of Human Resources		b+c+d+e	1,638	1,658	1,658	0,6			5,554

2.1.2. Compatibility with Financial Programming

X Proposal is compatible with existing financial programming for 2005 and 2006.

Pour l'année 2007, la proposition est conforme au nouveau cadre des perspectives financières 2007-2013, voir la Communication [COM(2004)101] de la Commission de février 2004.

- ☐ Proposal will entail reprogramming of the relevant heading in the financial perspective.
- ☐ Proposal may require application of the provisions of the Interinstitutional Agreement¹² (i.e. flexibility instrument or revision of the financial perspective).

2.1.3. Financial impact on Revenue

X Proposal has no financial implications on revenue

☐ Proposal has financial impact – the effect on revenue is as follows:

¹¹ Expenditure within chapter xx 01 other than articles xx 01 04 or xx 01 05.

¹² See points 19 and 24 of the Interinstitutional agreement.

3. CHARACTERISTICS AND OBJECTIVES

Details of the context of the proposal are required in the Explanatory Memorandum. This section of the Legislative Financial Statement should include the following specific complementary information:

3.1. Need to be met in the short or long term

On 30 April 2004, the European Parliament and the Council have adopted Directives 2004/17/EC and 2004/18/EC as part of the legislative package of Procurement Directives. These Directives provide for the first time a coherent framework for conducting procurement electronically in an open, transparent and non-discriminatory way, establish rules for tendering electronically and fix the conditions for modern purchasing techniques based on electronic means of communication.

However, the move towards using electronic means in the procurement process is not without risks. Incorrect application of the new EU rules and discriminatory technical solutions and practices could fragment the Internal Market and increase the risk of inefficiencies and bad governance. Implementing the new EU provisions on electronic public procurement correctly and as quickly as possible will determine Europe's capacity to keep open the markets for electronic public procurement and contribute to achieving the Lisbon objectives.

3.2. Value-added of Community involvement and coherence of the proposal with other financial instruments and possible synergy

The transformation of public procurement from procedures carried out on paper to electronic procedures is a complex operation which requires action and decisions at many levels beyond the simple transposition of the new rules by Member States. Organisational, technical and institutional issues should be addressed by governments in order to re-engineer existing processes for tendering and purchasing, and to exploit the available ICT solutions and tools. Adoption of the EU legal framework for the use of electronic means in the public procurement process was a first significant step in order to remove legal uncertainties and to establish the required safeguards for open, transparent and non-discriminatory public procurement using electronic means.

Use of electronic means should guarantee in practice that any business in Europe with a PC and internet connection can participate in a public purchase conducted electronically. Besides ensuring compliance with the legal framework, Community involvement is intended to provide guidance and impetus to Member States' efforts and coordination. Through the Action Plan, it addresses risks and problems in particular in the following areas: legal environment; technical environment; administrative and organisational processes; businesses' access to public procurement markets; knowledge-building, skills and awareness.

In doing so, Community action in relation to e-procurement may be expected to provide a coherent framework for introducing e-government services more generally and sustain convergence of RTD efforts in this field. Eventually, use of e-procurement at national, regional and local level in the Member States may also contribute to more efficient management of Community structural funds.

3.3. Objectives, expected results and related indicators of the proposal in the context of the ABM framework

To achieve generalised use of for electronic public procurement by 2010, the Commission proposes an Action Plan for a functioning Internal Market and good governance in electronic public procurement. The Action Plan shall assist Member States and facilitate implementation of the relevant provisions of the Directives correctly and in time, in particular with the aim:

- To prevent fragmentation, e.g. the emergence of new 'e-barriers' in EU public procurement markets;
- To provide the conditions for ensuring good governance and greater efficiency of public procurement markets and
- To work towards an international framework for electronic public procurement.

The Commission assisted by the Advisory Committee for Public Contracts will monitor overall progress in implementing the Action Plan. By the end of 2007, the Commission will review the situation and report on the results achieved. This assessment will concentrate on the progress achieved on the legal front, the development of the necessary infrastructures for carrying procurement electronically, the use of electronic means and progress achieved in implementing the Action Plan. An assessment of economic impacts would be rather premature as experience shows that benefits from such reforms take longer to materialise. The Commission will use the following indicators to monitor progress:

- *Indicators for the implementation of the legal framework:* Proper alignment of national legislations to the legislative package, e.g. transposition of all provisions on electronic public procurement in each Member State; implementation of the directives in due time; number of legal actions for failure in transposing into national legislation; date of transposition of the directives into national legislation.
- *Indicators for use of electronic means in public procurement process:* General development of electronic procurement across the Union, e.g. share of notices dispatched electronically by contracting authorities; share of tender documents accessible electronically; number and volume of dynamic purchasing systems; share of calls for tender using electronic auctions; share of cross-border procurement. And increased transparency and compliance in public procurement activities
- *Economic indicators:* statistical information is already being collected on public procurement markets; this information will be progressively extended to cover electronic means such as the share of central purchasing and evolution of dynamic purchasing systems. The Action Plan envisages improvements to collection and processing of procurement data at both, national and Community level.

To implement the Action Plan on e-procurement, the Commission intends to carry out a substantial number of actions, among which an Interpretative Communication on electronic public procurement and a Commission Regulation establishing standard forms for the publication of notices. In this context, the Commission will table proposals and take the appropriate initiatives according to the time-table set out in the Action Plan. It will provide the necessary legal support and assistance to the Member States for the transposition of the public procurement directives and monitor the application of Community law as well as organise meetings of the relevant committees, in particular, the Public Procurement Advisory

Committee and the Working Group on e-procurement; it will also propose continuation of the activities of the e-procurement workshop managed under the IDA programme. In addition, meetings with Member States will be organised within the Statistics working group to improve data collection and explore solutions to automate it in view of the end-2006 deadline laid down in the e-procurement Action Plan. Finally, the Commission will participate actively in international fora and provide adequate input to international standardisation fora, most particularly on interoperability issues.

Commission output will be surveyed in terms of timely delivery and content of outputs; the completion of studies on time; compliance cost indicators for public procurement rules; appropriate impact assessments where applicable and the degree of acceptance from stakeholders. The quality of economic indicators will be judged by the quantity of reliable data available, and the fulfilment of EU statistical obligations.

3.4. Method of Implementation (indicative)

Show below the method(s)¹³ chosen for the implementation of the action.

X Centralised Management

☒ Directly by the Commission

☐ Indirectly by delegation to:

☐ Executive Agencies

☐ Bodies set up by the Communities as referred to in art. 185 of the Financial Regulation

☐ National public-sector bodies/bodies with public-service mission

☐ **Shared or decentralised management**

☐ With Member states

☐ With Third countries

☐ **Joint management with international organisations (please specify)**

Relevant comments:

¹³ If more than one method is indicated please provide additional details in the "Relevant comments" section of this point

4. MONITORING AND EVALUATION

4.1. Monitoring system

4.2. Evaluation

4.2.1. Ex-ante evaluation

Extended impact assessment

4.2.2. Measures taken following an intermediate/ex-post evaluation (lessons learned from similar experiences in the past)

Not relevant

4.2.3. Terms and frequency of future evaluation

Review by the Commission and Advisory Committee for Public Contracts in 2007; if necessary, additional evaluation exercises will be considered.